

## «واریاسیون»<sup>۱</sup>

همچنانکه قبل از اشاره‌ای کردیم، یکنواختی در موسیقی تحمل ناپذیر تر است تادرهای دیگر... موسیقی دانان ناگزبرند پیوسته فورمهای نوئی بیافرینند تایان اندیشه‌های خود را متنوع سازند و از این راه دقت و التفات شنوندگان را جلب و حفظ نمایند. همین احتیاج موجب توسعه فورمی شده است که سابقاً تحت عنوان «آهنگ با واریاسیونها» (Air avec variations) مشهور بود و عبارت است از نشان دادن يك تم بصور گوناگون. حتی در قدیمی‌ترین آثار موسیقی سازی شایلی بدن تغییر ودگر گونی مشاهده می‌شود؛ اینگونه تغییرات از راه دگرگونه ساختن وزن و «ملودی» آهنگ خاصی صورت می‌کشد. در آثار استادان قدیم ایتالیائی، در آثار کلاوسن آهنگسازان انگلیسی چون «بیرد» و «بل» و در آثار «کوپرن» و «رامو» چنین تمهداتی بفرآوایی بکار رفته است. ولی این واریاسیونها، با همه ارزش و اهمیتی که از لحاظ تاریخی دارند، غالباً از نظر زیبائی و باصطلاح «نفس شعری» (Souffle poétique) بعد کمان نمی‌رسند. واریاسیون‌های مزبور اغلب بیش از حد طولانی است (یکی از آثار هندل شامل ۶۲ واریاسیون است)؛ برگوئی و تکرار مکرات در موسیقی همانقدر ناراحت

۱ - فصل هشتم از کتاب «هنر و زبان موسیقی» اثر «سیالدینگ»

گتنده است که در هنرهای دیگر... تادو سه قرن پیش از این، تمہیدوار یاسیون عبارت بود از افزودن تعداد نوتها در هر کدام از واریاسیونها . هیچ نوع بسط و پرورش خصوصیات ملودی در کار نبود ، واریاسیونها یکی پس از دیگری و در یک مایه واحد نشان داده می شد ، اساس آرمونی لایتیر باقی می ماند و تمہید واریاسیون منحصر بود به آراستن تم بازیت های یکنواخت و قراردادی واشکال وزنی که بیش از پیش پرجنب و جوش و سریع می گشت... نمونه بارزی از این قبیل واریاسیونهارا در سوئیت در می بزرگ اثرهندل می توان باز یافت .

در اینجا لازم است از سه فورم مشابهی یاد کنیم که ، با وجود اندک خشونتی که از لحاظ طرح ساختمانی داردند ، وسیله بیان اندیشه های زیبای استادان بزرگی قرار گرفته اند. این سه فورم عبارتند از «باسو اوستیناتو» (Basso ostinato) ، «شاکون» (Chaconne) و «پاساکای» (Passacaille) . فورم اخیر اذکر در بخش نهایی چهارمین سنتی بر اهمیت مورد زور آزمائی هنرمندانه ای قرار گرفته است ... «باسو اوستیناتو» عبارتست از تی که در قسمت بم (باس) مرتبآ تکرار می گردد در حالی که ملودی قسمت های بالا هر بار تغییر می یابد . تکرار متناوب آهنگی که مورد توجه ما قرار گرفته است تأثیر نمایشی پرقدرتی بر می انگیزد که اثر زیبای باخ موسوم به «Crucifixus» در می در سی کوچک نمونه ای از آنست . «شاکون» و «پاساکای» از جمله رقصهای قدیمی هستند (مثالهای از رقص اولی در موسیقی باله های گلوک یافت می شود ) که به «باسو اوستیناتو» شاهت بسیار دارند . در رقصهای مزبور نمایاندن تم و بکار بردن آنها بصور مشابهی انجام می گیرد . «شاکون» مشهور باخ در رکوچک برای ویولون تنها و ۳۲ واریاسیون بتهوون در دو کوچک برای پیانو معروف همه موسیقی دانانست . «پاساکای» از زمانی اهمیت و شهرت یافته که باخ از فوق العاده خود برای اورگ در دو کوچک را ، که تم اصلیش ذیلا نقل می شود ، نوشته است :

Largo

3/8  
Bassoon  
Ped.

این تم پر جلال که بوسیله اصوات بم «بدال» شناونده می شود مثل اینست که درد و شکنجه دنیائی را بردوش گرفته است ... کسی که این تم را شنیده باشد احتمالا خاطره‌ای فراموش نشدنی از عظمت سبک باخ بر صفحه ضمیرش نقش خواهد بست.

در دوره هایden، از آنجا که زبردستی فنی آهنگسازان افزایش یافته بود، به واریاسیونهای واقعاً جالبی بر می خوریم از قبیل واریاسیونهای «کواتوئور امپراتور» در دو بزرگ اثر خود هایden که بر روی تم سرود هلی اتریش نوشته شده است. هر کدام از پنج واریاسیون اثر نامبرده شخصیت مستقل خود را حفظ کرده است.

اغلب واریاسیونهای موزار بر روی تمهای عامیانه و محلی استوار است و غالباً قطعات «ویرتووزیته» ایست که برای جلوه گر ساختن زبردستی نوازنده ساخته و پرداخته شده باشد. با اینحال در آثار او چندین نمونه واریاسیون که ارزش هنری مستقل بسیار دارد یافت میشود از قبیل واریاسیونهای «کنت باقره نی» و سونات در ر بزرگ.

نبوغ بتهوون برای نخستین بار آنچه را که می شد از فورم واریاسیون بیرون کشید، کشف کرد و جلوه گر ساخت. آثار او در این زمینه آنچنان اهمیتی دارد که موسیقی دانان خلاقی چون «سزار فرانک» و «دندی» بر آنند که کلیه توسعه و تکامل موسیقی جدید از فوگهای باخ و واریاسیونهای بتهوون ریشه گرفته است. واریاسیون در صورتی که بتابقواعدو سرمشق-های تابعی ساخته شده باشد فوژه خسته کننده و تحمل ناپذیر می تواند بود ولی از آنجا که در این فورم اصولاً از هیچ نوع مقررات از پیش پرداخته ای پیروی نمیشود؛ وسیله بسیار پرمایه ایست برای بیان احساسات شاعرانه. کافیست که آهنگساز تم مشخص و جالبی خلق کند که قابلیت بسط و پروردش زیاد داشته باشد و آنرا تا آنجایی که موجب خستگی شنوونده نگردد پروراند. یک سخنران ورزیده نیز از همین اصل تبعیت می کند: نخست تم و موضوع جالبی طرح می نماید و سپس آنرا بصورتی نو و با مثالهای متعدد نشان می دهد تا، از آن پس، نتیجه‌ای بگیرد.

مهمنترین بدعت‌ها و تازگیهایی که بتهوون در زمینه واریاسیون راه

داد عبارتند از: آزادی مطلق تغییرات مایه، تا آنجائی که گاهی (وفی المثل دد ۳۴ Op.) هر کدام از واریاسیونها رمایه‌ای متفاوت است؛ حذف خاتمه مشخص در پایان هر کدام از واریاسیونها (بغش آهسته پنجمین سفونی و سومین بخش تریو ۹۶ Op.)؛ و بالاخره طرح واریاسیونها بر روی یک تم دوتایی (بغش نهایی سفونی سوم) که مورد تقلید آهنگسازان پس از او قرار گرفت. ولی مهترین بدعت بتهوون در این زمینه این بود که واریاسیون در نظر او تغییرات خشک و «مکانیکی» یاک تم نبود بلکه وسیله‌ای برای برآنگیختن قدرت تخیل بود. واریاسیون‌های بتهوون را با عضای خانواده و فرزندان مادر واحدی تشبیه می‌توان کرد که باهم شباhtی که با یکدیگر دارند هر کدام دارای شخصیت فردی مستقلی هستند. علاقه بتهوون با این فورم واستادی وی در این زمینه مخصوصاً در آخرین سوناتها و کواتوتورهای ذهنی او مشهود است.

اغلب آهنگسازان مهم پس از بتهوون یاک با چند اثر بفورم واریاسیون از خود بیاد گار گذاشده‌اند که در اینجا بهترین آنها اشاره‌ای خواهیم کرد و سپس با آهنگسازان نسبیه جدیدتر که در این زمینه آثاری بوجود آورده‌اند خواهیم پرداخت. واریاسیون‌های شوبرت در کواتوتور ذهنی در رکوچک، بر روی لید «مرگ و دختر» مسلمًا قابل دقت و مطالعه است؛ همچنین است «واریاسیون‌های جدی» (Op. ۵۴) اثر مندلسون برای پیانو. شومن نیز این فورم را با استادی نادری بکار برده است. «اتودهای سفونیک» (Op. ۱۳) او از لحاظ غنا و «فانتزی» و تازگی ساختمان آن با هیچ اثر دیگری قابل مقایسه نیست. واریاسیون‌های برای دو پیانو (Op. ۴۶) او نیز قابل ذکر است. بر اهمیت واریاسیون‌های زیادی نوشته که از نظر قدرت هیجان و سبک آزاد و در عین حال منطقی و همچنین استحکام ساختمانی قابل توجه است؛ از آن میان مخصوصاً واریاسیون‌های بر روی یاک تم هندل برای پیانو (Op. ۲۴) و رشته واریاسیونها برای ارکستر (Op. ۵۶a) و «واریاسیون‌های بر روی تم سنت آتنوان هایدن» و دو رشته واریاسیون‌های بر روی تم‌های پاگانینی (Op. ۳۵) را اسم باید برد. آثار اخیرالذکر از جمله درخشانترین آثار پیانو شمرده می‌شود.

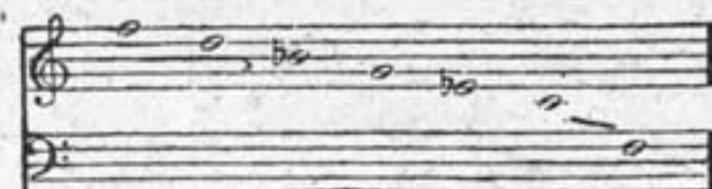
از میان واریاسیون‌های نسبه جدیدتر پنج اثر بخصوص باید مورد توجه

هنرجویان موسیقی و موسیقی دانان قرار گیرد. برای درک این پنج اثر باید آنها را بکرات شنید. نخستین قطعه از آثار مزبور واریاسیون نهائیست که در تریو در لارکوچ با پیانو اثر چایکوویسکی (Op.50) قرارداد. استقلال گردش مایه‌ها و تغییر تم از صورت والس به مازورک از نکاتی است که در این اثر بخصوص باید طرف توجه باشد. ۲ - «واریاسیون‌های سنفو نیک» برای پیانو وارکستر اثر سزار فرانک، که بر روی دو تم متضاد - یکی در مایه کوچک و دیگری با «مودولا سیون» هائی در مایه بزرگ - استوار است در این اثر واریاسیون‌ها شماره گذاری نشده‌اند و در فاصله میان آنها توقف مشخصی وجود ندارد. از خلال این اثر، قدرت مایه گردی و غنای «آرمونی» فرانک بخوبی نمودار است. ۳ - واریاسیون‌های «ایستار» (Istar) برای ارکستر از ونسان دندی یکی از بدیع ترین آثار در نوع خود بشمار می‌آید. در این اثر ترتیب معمولی واریاسیون‌ها در جهه معکوس منظور شده بدین معنی که در آغاز قطعه، واریاسیون‌های پیچیده نمایانده شده و بتدریج ساده‌تر و بی‌پایه‌تر می‌گردد تا جایی که، در پایان قطعه، تم اصلی عاری از هر گونه ذینت و آرایش، نمایش داده می‌شود. ۴ - منظومه سنفو نیک «دون کیشوت» از ریشار شتراوس یک سلسله کامل واریاسیون بر روی سه تم است که هر کدام معرف یکی از اشخاص داستان دون کیشوت اثر «سرانتس» می‌باشد (اسب سوار، «سانکو پانچا» میراخور او، و «دولچینه»). در این اثر واریاسیون‌ها، علاوه بر دگرگونی‌های تم از نظر فووم، شامل توصیف مشخصات قهرمانان داستان و پنهانی از حواستان عجیبی است که با آنها روبرو می‌شوند. ۵ - «واریاسیون‌های معمائی» اثر «الکار». این اثر بدان علت «معمائی» نام دارد که تم اصلی نشان داده نمی‌شود. این اثر یکی از اختخارات پایدار سازنده آن محسوب می‌گردد.

اکنون به تجزیه دورشته واریاسیون مشهور از آثار بتهوون می‌پردازیم که یکی نخستین بخش سونات Op.26 و دیگری شش واریاسیون روی یک تم اصلی Op.34 است. سونات مورد بحث از آثار جوانی بتهوون است، واریاسیون‌ها بصورت مشخصی تقطیع واژهم جدا شده‌اند و یک تغییر مایه پیش در بر ندارند؛ ولی با اینحال از خلال آن اکراه بتهوون نسبت به مفردات

و قواعد از پیش پرداخته بارز است. تم آن ملودی شیرین و مهیجی است مشکل از ۱۶ میزان و برای واریاسیون بسیار مناسب است زیرا از همان آغاز کار توجه شنونده را جلب می نماید. واریاسیون اول حالت خیال پردازی سحرآمیزی دارد؛ گوئی، درطی آن، آهنگساز درباره تو انگری و غنای نهانی تم اصلی می اندیشد. در واریاسیون دوم، تم اصلی که بوسیله قسمت بم بیان می گردد به يك «سولو»ي و بولونسل شباht می یابد. ( تشیدهای خاصی که بر روی ضربهای ضعیف، ددمیزانهای ۱۸، ۲۲ و ۲۴ قرار گرفته شایان توجه است) . در واریاسیون سوم حالت و محیط آن یکباره دگر گونه می شود: تم اصلی در مایه می بمول کوچک خودنمایی می کند و لحن نوحه و مرتبه بخود می گیرد و حالت بشاش و مسرت انگیز خود را ازدست می دهد. این قسمت سرشار از ترکیبات «دیسونان» پر شوری است که، این بار، بوسیله علامت  $\text{sf}$  تشیدید یافته اند. ضربهای یکنواخت قسمت «باس»، در جمله دوم، احساس رقت انگیز «تر ازیث» شدیدی پدیده می آورد. واریاسیون چهارم نوعی «سکرزو»ی کوچک است که حاوی حالت خاص سکرزوهای بتهوون است. پنجمین و آخرین واریاسیون شامل «فاتنی» های زیبا و متعددیست که قدرت تخیل آهنگساز پرداخته است. این واریاسیون بوسیله «کودا»ی آرامی بسر می دسد که از تم اصلی مایه گرفته است.

واریاسیون های در فا بزرگ Op.34 شامل نمهای خویست از علاقه خاص بتهوون به «مودولا سیون» به درجه سوم. کلیه واریاسیونها، در اثر اخیرالذکر، در مایه های مختلف ساخته شده اند و درجه اول هر کدام از آنها بفاصله يك سوم تھاتی واریاسیون قبلی قرار گرفته است. ترتیب مایه ها عبارتست از فا، د، سی بمول، سول، می بمول، دو کوچک و سپس برگشت به مایه اصلی فا.



واریاسیون نخستین، تم اصلی را بازیست های فراوان و پیچیده ای نشان

می دهد:

تم اصلی :



نخستین واریاسیون :

A musical score in G major and 4/4 time, divided into two systems. The top system shows a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bottom system provides harmonic support. The notation includes various note heads and rests.

این واریاسیون که بسبک «آراست» (Orné) قدیمی نوشته شده است، جز از نظر جنبه فنی نوازنده‌گی پیانو اهمیت‌چندانی ندارد. واریاسیون دوم در عین حال یک تغییر مایه بهمراه می آورد و لحن صدای آدمی یا «تر و میون»‌های ملایمی دارد. واریاسیون سوم تغییر مایه و تغییر وزن جدیدی در بر دارد و بنا بر این دو نتیجه از این دو تغییر مایه و تغییر وزن جدیدی واریاسیون چهارم تم اصلی را با خلاف خاصی طرح می نماید. در واریاسیون چهارم تم اصلی بصورت منتهٔ لطیفی درآمده است. مارش عزا که از آن پس شنیده می شود حالت متضاد موثری دارد؛ در این واریاسیون مایه کوچک برای نخستین بار بکار رفته است. آخرین واریاسیون که در مایه نخستین است بطریز درخشانی حالات مختلف تم را خلاصه می کند.